

УТВЕРЖДАЮ

И.о. проректора по научной работе
Санкт-Петербургского государственного университета

С.В. Микушев



2018 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации федерального бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» о диссертации Сабуровой Людмилы Евгеньевны «Дневники Томмазо Ландольфи в контексте автобиографической прозы итальянских писателей середины XX века», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 — литература народов стран зарубежья (литература Европы).

Томмазо Ландольфи (1908 – 1980) - итальянский писатель, поэт, большой знаток русской литературы, чьи переводы произведений Достоевского, Толстого и Гоголя остаются непревзойденными и по сей день – является, бесспорно, одной из самых ярких и неоднозначных фигур в литературной панораме Италии XX века; не случайно критики называли его «итальянским Кафкой». При этом приходится отметить, что его наследие недостаточно часто становилось объектом исследования отечественных литературоведов, и многие грани творчества этого талантливого писателя остались малоизученными: в частности, это относится к жанровым экспериментам Ландольфи в области дневниковой прозы, представляющей собой синтез романа и автобиографического письма. В связи с этим не вызывает сомнений актуальность диссертационного сочинения Л.Е. Сабуровой, в котором подробно исследуется этот гибридный жанр, уже ставший неотъемлемой частью пестрой картины литературной панорамы второй половины XX – начала XXI века, для которой характерно стирание четких жанровых границ и возрастание роли авторской рефлексии. Бесспорная заслуга докторантки состоит в том, что ей удалось провести детальное и всестороннее исследование дневниковой прозы Ландольфи, благодаря чему творчество писателя предстает в новом ракурсе. Принципиальная новизна работы заключается в том, что впервые дневники Ландольфи рассматриваются в тесной связи с

автобиографическими сочинениями флорентийских литераторов, группировавшихся вокруг журналов «Солариа», «Леттература» и «Кампо ди Марте»: Карло Бо, Антонио Дельфини, Эудженио Монтале. Такой контекст очень важен для всестороннего понимания автобиографической прозы Ландольфи, учитывая особый идеологический, интеллектуальный и культурный климат, царивший в этом кругу писателей-единомышленников и оказавший неоспоримое влияние на формирование мировоззрения и эстетических взглядов каждого из них.

Материалом для исследования послужили дневники Т. Ландольфи и автобиографические сочинения его вышеназванных современников, **предметом же изучения** стали жанровые особенности этих произведений, соединяющих в себе автобиографическое начало и авторский вымысел; подобного рода литературу докторантка, вслед за французскими исследователями С. Дубровски и Ф. Леженом, обозначает термином «аутофикшн», подробно объясняя отличия этого жанра от традиционной автобиографической прозы.

Теоретическая значимость работы Л.Е. Сабуровой обусловлена существенным вкладом в разработку методологической основы для исследования гибридных жанровых форм автобиографических сочинений. **Практическая ценность** работы определяется возможностью использования ее материалов и результатов для дальнейшего изучения многогранного творчества Т. Ландольфи и других писателей флорентийского кружка, а также для чтения общих и специальных курсов по итальянской литературе XX века в гуманитарных вузах.

Положения, выносимые на защиту, находят убедительное обоснование в тексте диссертации, состоящей из введения, четырех глав, заключения и списка литературы.

Диссертацию открывает **введение**, в котором дается четкое определение предмета исследования, актуальности, целей и задач работы, методики анализа и основных положений, выносимых на защиту.

Подробная и обстоятельная **первая глава** исследования посвящена такому заслуживающему особое внимание явлению, как автобиографический жанр в европейской и итальянской литературной традиции: прослеживается его возникновение и развитие, отмечаются главные особенности, выделяются основные тенденции последних десятилетий. В этой же главе дается подробный обзор теоретических и научно-критических работ, которые докторантка берет за основу собственной концепции жанра аутофикшн.

Во **второй главе** диссертации рассматривается исторический и культурный

контекст, в котором формировались основополагающие черты мировоззрения и эстетики Т. Ландольфи: это история флорентийских литературных кружков 20 – 30-х гг. прошлого столетия, деятельность которых хронологически совпадает с первым периодом творчества писателя.

Третья глава целиком посвящена автобиографической прозе Ландольфи и включает в себя подробное и обстоятельное изучение трех его дневников. Диссидентка прослеживает различные этапы творчества писателя, убедительно аргументируя закономерность его перехода к автобиографическим сочинениям. В ходе сопоставительного анализа выявляются основные жанровые и стилистические особенности дневников Ландольфи, обозначается их тематика, комментируются элементы их сходства и различия.

Четвертая глава диссертации, во многомозвучная второй главе, знакомит с таким малоизученным в отечественном литературоведении явлением, как итальянская автобиографическая проза XX века. Здесь подробно анализируются автобиографические произведения флорентийских писателей – современников Ландольфи: К. Бо, А. Дельфини и Э. Монтале. При этом стоит отметить, что все три вышеназванных автора являются весьма крупными фигурами в итальянской литературе: Карло Бо – выдающийся критик, Антонио Дельфини – видный писатель и журналист, Эудженио Монтале – знаменитый поэт, лауреат Нобелевской премии по литературе 1975 г. Бесспорная заслуга диссидентки состоит в том, что она в своей работе уделяет пристальное внимание тому аспекту их творчества, который для исследователей традиционно оставался на втором плане, а именно экспериментам в области автобиографического письма. Глава содержит также сравнительный анализ автобиографических сочинений трех авторов, который позволяет выделить их общие черты, ставшие своеобразной парадигмой жанра современной автобиографической прозы, или аутофикшн.

В **заключении** Л.Е. Сабурова обобщает выводы, сделанные в ходе исследования, и формулирует четкую и убедительную концепцию жанра «аутофикшн», в рамках которой каждому из изученных писателей удалось наиболее полно раскрыть свой творческий потенциал.

Список литературы включает в себя 254 источника на русском, итальянском, английском и французском языках. Приведенные в библиографическом списке издания равномерно и логично используются в ссылочном аппарате диссертации.

Основные положения диссертационного исследования прошли **апробацию** на 10 всероссийских и международных конференциях и представлены в 8 публикациях (3 из которых – в изданиях, рекомендованных ВАК).

Автореферат диссертации соответствует ее структуре и содержанию и отражает основные научные факты и выводы исследования, а также положения, выносимые соискателем на защиту.

Анализ диссертационного сочинения свидетельствует о высокой научной квалификации диссидентки, определившей актуальное направление исследования, четко сформулировавшей его цели и задачи и выполнившей внимательный обзор современной научной литературы по теме исследования. Все вышесказанное позволяет считать данную работу состоявшейся и признать, что диссидентка совершила весомый вклад в изучение современной итальянской литературы. Однако очевидные достоинства диссертации не исключают некоторых замечаний к ее структуре. В частности, позволим себе высказать предположение, что диссертация выиграла бы, если бы автор поменял местами третью и четвертую главы. Представляется, что четвертая глава, посвященная автобиографическим сочинениям флорентийских литераторов, естественным образом вытекала бы из второй, в которой анализируется культурный климат Флоренции тех лет, и логично предваряла бы третью, содержащую подробный анализ дневников Ландольфи. К тому же таким образом был бы соблюден принцип «от общего к частному», весьма желательный в научных исследованиях. Кроме того, в заключении работы можно было бы не дублировать ознакомительную информацию о писателях и их сочинениях, уже представленную и прокомментированную в соответствующих главах, что позволило бы избежать впечатления повторов. Однако эти замечания имеют дискуссионный характер и являются скорее пожеланиями.

К недостаткам работы следует отнести и то, что в ней не всегда соблюдается единообразие в передаче названий произведений иностранных авторов: в частности, дневник Дж. Леопарди в оглавлении назван «Zibaldone», а в первой главе - «Дневником размышлений» (с.41), на стр. 105 осталось без перевода название повести Ландольфи «Le due zitelle» (хотя в этом же параграфе названия других произведений писателя даны в русском переводе), и т.п. Наконец, встречаются погрешности в пунктуации.

Указанные замечания не умаляют ценности проведенного исследования. Поставленные соискателем задачи успешно выполнены на высоком теоретическом уровне. Диссертация Сабуровой Людмилы Евгеньевны «Дневники Томмазо Ландольфи в контексте автобиографической прозы итальянских писателей середины XX века» является самостоятельной законченной квалификационной научной работой и полностью соответствует требованиям пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября

2013 г. № 842 (в ред. Постановления Правительства РФ от 28.08.17), предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература Европы).

Отзыв составлен доцентом кафедры романской филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», кандидатом филологических наук (специальность 10.01.03 – литература народов стран зарубежья) Смагиной Екатериной Владимировной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры романской филологии от 12.03.18, протокол № 89.08/27-04-2

Зав. кафедрой

романской филологии СПбГУ,

д.ф.н., профессор

Михаил Александрович Марусенко

ПОДПИСЬ РУКИ

Марусенко М.А.
УДОСТОВЕРЯЮ

СПЕЦИАЛИСТ ПО КАДРАМ

Койнова Е.В.



Сведения о ведущей организации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет»

Россия, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7-9,

Тел. +7 (812) 312 0717, e-mail: president@pu.ru. Сайт: <http://phil.spbu.ru>

Кафедра романской филологии СПбГУ: тел. +7 (812) 328 9410, e-mail: romania03@mail.ru